



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación del producto y de la compañía

Número de producto	163-002
Nombre del producto	Fresh Linen Air Freshener
Fecha de vigencia	09-Apr-2010
Información de la compañía	Claire Mfg 500 Vista Addison, IL 60101 United States
Company phone	General Assistance 630-543-7600
Emergency telephone US	800-424-9300
Emergency telephone outside US	703-527-3887
Número de versión	04
Supersedes date	22-Sep-2009

2. Identificación de los peligros

Resumen de emergencias	INFLAMABLE Aerosol. CONTENIDO BAJO PRESION. Se incendiará fácilmente con calor, chispa o llama. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.
Efectos potenciales sobre la salud	
Vías de exposición	Contacto con la piel. Ingestión.
Ojos	El contacto con los ojos puede provocar irritación.
piel	El contacto prolongado o repetido puede provocar el desengrase o secado de la piel, lo que puede dar lugar a irritación cutánea y dermatitis (erupciones).
Inhalación	Un mal uso intencionado que conlleve la concentración e inhalación del producto puede ser nocivo o mortal. La inhalación prolongada puede resultar nociva.
Ingestión	Es improbable la exposición por ingestión de un aerosol. Puede provocar lesiones pulmonares retardadas. Los componentes del producto pueden ser absorbidos por el cuerpo por ingestión.
Órganos diana	Pulmones.
Efectos crónicos	Puede provocar lesiones pulmonares retardadas. El contacto prolongado con la piel puede desgrasarla y producir dermatitis.
Señales y síntomas	Malestar pectoral. Sequedad de la piel. Irritación.

3. Composición / Información sobre los Ingredientes

Componentes	Nº CAS	Porcentaje
Acetona	67-64-1	60 - 70
Propano	74-98-6	15 - 20
n-Butane	106-97-8	10 - 15
Componentes no peligrosos y otros componentes por debajo de los límites a informar		1 - 2.5

4. Primeros auxilios

Procedimientos de primeros auxilios

Contacto con los ojos	Enjuáguese los ojos inmediatamente con abundante cantidad de agua por lo menos durante 15 minutos. Quítese las lentillas si las lleva puestas y puede hacerlo con facilidad. Siga aclarando. Obtenga atención médica si la irritación aumenta o persiste.
Contacto con la piel	Inmediatamente quítese toda la ropa contaminada. Lavar con agua caliente y jabón. Obtenga atención médica si la irritación aumenta o persiste.
Inhalación	Trasladar al aire libre. Si los síntomas persisten, consiga atención médica.

Ingestión

Haga que la víctima se enjuague bien la boca con agua. Si el vómito ocurre de manera natural, haga que la víctima se incline hacia adelante para reducir el riesgo de aspiración. No utilice el método boca a boca si la víctima ha ingerido la sustancia. Use respiración artificial con ayuda de una máscara de bolsillo equipada con válvula de una vía, o con algún otro instrumento médico de respiración que sea adecuado. En el improbable caso de que hubiera tragado producto, llame a un centro toxicológico o a un médico.

5. Medidas para Combatir Incendios

Características inflamables

El vapor o el gas pueden alcanzar fuentes de ignición lejanas y llamaradas. Los efluentes en alcantarillas pueden causar riesgo de incendio o explosión.

Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Espuma de alcohol. Producto químico seco. Dióxido de carbono (CO₂). No use un chorro de agua.

Protección de bomberos

Precauciones para los bomberos y equipo protector

En caso de incendio o de explosión, no respire los humos. Use ropa de protección completa, incluyendo casco, aparato de respiración con demanda de presión o de presión positiva autónomo, ropa de protección y mascarilla facial. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor. Para incendio masivo, utilice portamangueras autónomas o boquillas de monitoreo; si no es posible, aléjese del área y deje que el incendio arda.

6. Medidas in caso de vertido accidental

Métodos para la contención

Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo. Lleve el tanque a un área segura y abierta si la fuga es irreparable. Detenga el flujo del material, si esto no representa un riesgo. Evite la entrada en canales de agua, alcantarillas, sótanos o áreas confinadas.

Métodos de limpieza

No debe liberarse en el medio ambiente. Usar un material no combustible como vermiculita, arena o tierra para absorber el producto y colocarlo en un recipiente para su eliminación posterior.

Derrames pequeños: Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpiar a fondo la superficie contaminada.

7. Manipulación y Almacenamiento

Manipulación

Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. Úsese solamente con la ventilación adecuada. No poner este material en contacto con los ojos. No poner este material en contacto con la piel. Evite la exposición prolongada.

Almacenamiento

Aerosol de Nivel 3.

Contenido bajo presión. No punzar, incinerar ni aplastar. La presión en los contenedores sellados puede aumentar debido a la influencia del calor. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. Evite la exposición a la luz del sol durante largos periodos de tiempo. Almacenar en un lugar fresco. Guardar en una zona equipada con extintores automáticos. Manténgase fuera del alcance de los niños. Level 3 Aerosol. No guarde, incinere ni caliente este material por encima de 48,9 grados Celsius.

8. Controles de la exposición y protección personal

Valores límite

ACGIH

Material	Nº CAS	TWA	STEL	Valor techo
Fresh Linen Air Freshener & Mezcla Deodorizer		Não estabelecido	Não estabelecido	Não estabelecido

Componentes

Acetona	67-64-1	500 ppm	750 ppm	Não estabelecido
Propano	74-98-6	1000 ppm	Não estabelecido	Não estabelecido
n-Butane	106-97-8	1000 ppm	Não estabelecido	Não estabelecido

OSHA

Material	Nº CAS	TWA	STEL	Valor techo
Fresh Linen Air Freshener & Mezcla Deodorizer		Não estabelecido	Não estabelecido	Não estabelecido

Componentes

Acetona	67-64-1	1000 ppm	Não estabelecido	Não estabelecido
Propano	74-98-6	1000 ppm	Não estabelecido	Não estabelecido
n-Butane	106-97-8	Não estabelecido	Não estabelecido	Não estabelecido

Protección personal

Protección cutánea

Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos. Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.

Protección respiratoria

Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Si se exceden los niveles permisibles, use un filtro mecánico / cartucho para vapores orgánicos de NIOSH o un respirador con suministro de aire.

9. Propiedades Físicas y Químicas

Aspecto	Gas licuado comprimido.
Punto de ebullición	25 °C (77 °F) estimado
Color	claro incoloro
Flammability (HOC)	32.53 kJ/g estimado
Flash back	No
Punto de inflamación	-104.4 °C (-156 °F) estimado
Forma	Aerosol.
Olor	Característico.
pH	No aplicable
Estado físico	Líquido.
Presión	50 - 60 psig @70°F
Solubilidad	Completely
Peso específico	0.6944 estimado

10. Información sobre Estabilidad Química y Reactividad

Estabilidad química	Riesgo de ignición.
Condiciones que deben evitarse	Calor, llamas y chispas.
Productos de descomposición peligrosos	No se conoce ningún producto peligroso de la descomposición.

11. Información toxicológica

Efectos agudos	Agudo LD50: 29401 mg/kg estimado, Rata, Dérmico
----------------	---

Análisis de componentes - LD50

Datos toxicológicos - LD50s y LC50s seleccionados

Acetona	67-64-1	Oral LD50 Rat 5800 mg/kg
n-Butane	106-97-8	Inhalation LC50 Rat 658 mg/L 4 h
Propano	74-98-6	Inhalation LC50 Rat 658 mg/L 4 h

Sensibilización No se supone peligroso según los criterios de la Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo (OSHA).

Teratogenicidad No se supone peligroso según los criterios de la Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo (OSHA).

12. Información Ecológica

Ecotoxicidad LC50 8121 mg/L, Pez, 96.00 Horas,
EC50 19781 mg/L, Daphnia, 48.00 Horas,
Se han identificado algunos de los componentes de este producto porque pueden plantear posibles problemas medioambientales.

13. Consideraciones de Eliminación

Códigos de residuos D001: Residuos inflamables con punto de inflamación <140 F

Instrucciones para la eliminación Contenido bajo presión. Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos. No incinerar los contenedores sellados. No permita que este material se drene en los drenajes/suministros de agua. Si este producto se elimina, se considera un residuo que puede encenderse bajo RCRA, D001.

14. Información relativa al transporte

Requisitos del Departamento de Transportes (DOT)

Requisitos de transporte básicos:

Nombre propio del transporte	Bien de consumo
Clase de peligro	ORM-D
Clase subsidiaria de peligro	Ninguno/a
Información adicional:	
Excepciones de envasado	156, 306
Envasado no a granel	156, 306
Envasado a granel	Ninguno/a

IMDG

Requisitos de transporte básicos:

Nombre propio del transporte	AEROSOLES
Clase de peligro	2.1
Número ONU	1950
Información adicional:	
Excepciones de envasado	LTD QTY
Etiquetas requeridas	Ninguno/a



IATA

Requisitos de transporte básicos:

Nombre propio del transporte	AEROSOLES inflamables
Clase de peligro	2.1
Número ONU	1950
Información adicional:	
Excepciones de envasado	LTD QTY
Etiquetas requeridas	2.1



15. Información reglamentaria

Reglamentos federales en EEUU El producto es un "Producto químico peligroso" tal como lo define la Norma de comunicación de peligro OSHA, 29 CFR 1910.1200.

Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (en inglés, OSHA)

29 CFR 1910.1200 producto químico peligroso si

CERCLA (Superfund) cantidad comunicable

Acetona: 5000.0000

Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (en inglés, SARA)

Sección 302 sustancia sumamente peligrosa no

Sección 311 producto químico peligroso si

Hazard categories (311/312) Peligro Inmediato: - si
Peligro Retrasado: - si
Riesgo de ignición - si
Peligro de Presión: - si
Riesgo de reactividad - no

Estado del inventario

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no)*
China	Inventario de sustancias químicas nuevas en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	no
Europa	Inventario Europeo de Químicos Nuevos y Químicos Existentes (en inglés, EINECS)	no
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	no
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	no
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	no
Estados Unidos y Puerto Rico	Ley de Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA) Inventario	si

Una respuesta "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de los inventarios administrados por el/los país(es) gobernantes

Reglamentos estatales

U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List

Acetona	67-64-1	Riesgo medioambiental
n-Butane	106-97-8	Presente
Propano	74-98-6	Presente

16. Otra información

Otra datos HMIS® es una marca registrada y marca de servicio de la Asociación Nacional Americana de Pinturas y Revestimientos (NPCA).

Clasificaciones HMIS® Salud: 1*
Inflamabilidad: 4
Riesgo físico: 0

Cláusula de exención de responsabilidad La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga. y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

Secciones de la MSDS actualizadas Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.

Preparado por Regulatory Compliance